



وزارة التعليم الماليزية

المنهج المتكامل للمدارس الابتدائية
المنهج الدراسي

اللغة العربية

٢٠٠٦

ك.ب.س.ر

قسم مناهج التربية الإسلامية والأخلاق
إدارة التربية الإسلامية والأخلاق

© جابتن فنديديقن إسلام دان مورل
كمنترين فلاجرن مليسيا ٢٠٠٦

حق چيفثنا ترفليهارا كچوالي اونتوق فنديديقن يعغ تيدق اد كفتيغن كومرسيال، تيدق دينر كن مغلوار اولغ مان ٢ بهاكين ارتيكل، ايلوستراسي دان ايسي كاندوغن بوكو اين دالم اف جوگ بنتوق دان دغن چارا اف جوا سام اد سچارا ايليكترونيك، فوتوكوفي، ميكانيك، رقم، اتاو چارا لاءين سلوم منداقت ايدين برتوليس درقد فغاره بهاكين كوريكولوم فنديديقن إسلام دان مورل، جابتن فنديديقن إسلام دان مورل، كمنترين فلاجرن مليسيا.

Perpustakaan Negara Malaysia

Data Pengkatalogan - dalam -
Penerbitan

Jabatan Pendidikan Islam dan Moral
[Al-manhaj al-dirasiy lil-lughah al-'Arabiyyah:
al-manhaj al-mutakamil lil-madaris al-ibtidaiyyah]
: المنهج الدراسي للغة العربية

[المنهج المتكامل للمدارس الابتدائية]

Jabatan Pendidikan Islam dan Moral,
Kementerian Pelajaran Malaysia.

1. Arabic language--Study and teaching (Primary)--Malaysia.
2. Arabic language--Outlines, syllabi, etc. I. Title.

المقدمة

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين. وبعد،
نحمد الله تبارك وتعالى ونشكره على توفيقه وعنايته في إنجاح توسيع دائرة تنفيذ مادة اللغة
العربية. في المدارس الابتدائية التي تم اختيارها لتطبيق برنامج j-QAF والغرض
الأساسي من توسيع تنفيذ هذه المادة هو إتاحة الفرصة لتلاميذ المدارس الابتدائية
لاستيعاب أسس اللغة العربية ومهاراتها الأساسية حتى يستطيعوا أن يستخدموها
استخداما صحيحا. إن مادة اللغة العربية في المدارس الابتدائية هي جزء مهم من المواد
المركز عليها في برنامج j-QAF، وهي بمكانة نظائرها اللغات الإضافية مثل اللغة
الصينية الاتصالية واللغة التاميلية الاتصالية. وبناء على هذا فعلى جميع التلاميذ
المسلمين أن يدرسوا اللغة العربية إلا الذين يدرسون اللغة الصينية أو اللغة التاميلية
كمادة إضافية. وتدرج حصص تدريس اللغة العربية في جدول التدريس المدرسي الرسمي
طبقا للتعميم الحكومي الجاري العمل به حاليا.

وأخيرا يرجى أن تثمر هذه المساعي في تخريج التلاميذ المتمكنين في اللغة العربية لا في
الكتابة والقراءة فحسب بل في التحدث والتكلم باللغة العربية بطلاقة.

الهدف العام

يهدف منهج اللغة العربية للمرحلة الابتدائية إلى تزويد التلاميذ بالمهارات اللغوية
الأساسية الأربع من الاستماع والكلام والقراءة والكتابة، وجعلهم قادرين على استخدام
اللغة العربية في الكتابة والكلام داخل المدرسة وخارجها.

الأهداف الخاصة

في نهاية المرحلة الابتدائية يقدر التلاميذ على:

- (١) الاستماع إلى أصوات الحروف والكلمات والجمل مع الفهم؛
- (٢) نطق أصوات الحروف والكلمات نطقا سليما؛
- (٣) التحدث باللغة العربية في الموضوعات المعينة مع الفهم؛
- (٤) قراءة الكلمات والجمل قراءة واضحة صحيحة مع الفهم؛
- (٥) كتابة الحروف والكلمات والجمل كتابة صحيحة مع الفهم؛

- (٦) استخدام قواعد اللغة العربية الأساسية؛
- (٧) استخدام اللغة العربية الفصحى من حيث المفردات والأنظمة الصوتية والقواعد الإملائية والنحوية والصرفية في الاستماع والكلام والقراءة والكتابة؛
- (٨) حفظ المحفوظات المختارة والأوزان الصرفية الأساسية وتسميعها؛
- (٩) التحلي بالأخلاق الفاضلة والقيم الإيجابية والحب والولاء للوطن والأمة؛
- ولتحقيق هذه الأهداف، لا بد أن تكون اللغة العربية هي اللغة الوحيدة المستخدمة في عملية تعليمها وتعلمها وعملية التقييم والاختبارات والامتحانات سواء العامة منها أو الخاصة.

تنظيم محتوى المنهج

إن المهارات اللغوية هي العمود الفقري لتعلم اللغة لدى الدارس. يعد الدارس مستوعبا للمهارات اللغوية الأساسية إذا استوعب مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. فالقدرة على استخدام اللغة العربية في الكلام والقراءة والكتابة ترفع معنويات الدارس للمشاركة الفعالة في عملية التعليم والتعلم. وهذه أيضا بوابة رئيسة للخوض في تعلم العلوم الشرعية والعلوم الحديثة مستقبلا.

(١) المهارات اللغوية

(١) مهارة الاستماع

- ١,١ الاستماع إلى أصوات الحروف.
- ١,١,١ الاستماع إلى أصوات الحروف بإتقان.
- ١,١,٢ التأكد من صحة أصوات الحروف المسموعة.
- ١,١,٣ ترديد أصوات الحروف المسموعة.
- ١,١,٤ التمييز بين أصوات الحروف المختلفة المسموعة.
- ١,١,٥ التمييز بين أصوات الحروف المتماثلة المسموعة.
- ١,٢ الاستماع إلى الكلمات والعبارات.
- ١,٢,١ الاستماع إلى الكلمات والعبارات بإتقان.
- ١,٢,٢ الاستماع إلى الأرقام والأعداد بإتقان.
- ١,٢,٣ التأكد من صحة الكلمات والعبارات والتراكيب المسموعة.
- ١,٢,٤ ترديد الكلمات والعبارات المسموعة.
- ١,٢,٥ التمييز بين نبرات الكلمات والعبارات المسموعة.
- ١,٣ الاستماع إلى الجمل.

- ١,٣,١ الاستماع إلى الجمل بإتقان.
- ١,٣,٢ التأكد من صحة الجمل المسموعة.
- ١,٣,٣ ترديد الجمل المسموعة.
- ١,٣,٤ التمييز بين التنغيمات في الجمل المسموعة.
- ١,٣,٥ الاستجابة للتحيات والأوامر والحوارات المسموعة.
- ١,٣,٦ الاستجابة للنصوص المختلفة المسموعة.

(٢) مهارة الكلام

- ٢,١ نطق الحروف
- ٢,١,١ نطق الحروف الهجائية نطقاً صحيحاً.
- ٢,١,٢ نطق الحروف المرتبة نطقاً صحيحاً.
- ٢,١,٣ نطق الحروف العشوائية نطقاً صحيحاً.
- ٢,١,٤ نطق الحرف المركز عليه في الكلمة نطقاً صحيحاً.
- ٢,١,٥ نطق الحروف المختلفة نطقاً صحيحاً.
- ٢,١,٦ نطق الحروف المتماثلة نطقاً صحيحاً.
- ٢,٢ نطق الكلمات والعبارات
- ٢,٢,١ نطق الكلمات والعبارات نطقاً صحيحاً.
- ٢,٢,٢ نطق الكلمات والعبارات المشتملة على حروف المد نطقاً صحيحاً.
- ٢,٢,٣ نطق الكلمات والعبارات المشتملة على الحروف المشددة نطقاً صحيحاً.
- ٢,٢,٤ نطق الكلمات والعبارات المشتملة على "أل" القمرية و"أل" الشمسية نطقاً صحيحاً.
- ٢,٢,٥ تسمية الأشياء والصور.
- ٢,٢,٦ ذكر الأرقام والأعداد.
- ٢,٢,٧ مراعاة التبرات عند نطق الكلمات والعبارات.
- ٢,٣ استخدام الجمل في الكلام.
- ٢,٣,١ إلقاء المحفوظات المختارة.
- ٢,٣,٢ التعبير في الكلام بلجمل سهلة والبسيطة حسب المواقف والوظائف المختلفة.
- ٢,٣,٣ مراعاة التنغيمات في الكلام.

- الإبداع في التعبير الشفوي. ٢,٣,٤
- ٢,٣,٥ تأدية الكلام بأسلوب مؤدب حسب الظروف والأماكن.
- (٣) مهارة القراءة
- ٣,١ قراءة الحروف
- ٣,١,١ قراءة الحروف الهجائية وأشكال الضبط والمد والشدّة.
- ٣,١,٢ قراءة الحروف الهجائية المرتبة.
- ٣,١,٣ قراءة الحروف الهجائية العشوائية.
- ٣,١,٤ تسمية الحروف في الكلمات المكتوبة.
- ٣,١,٥ تعيين أشكال الضبط والمد والشدّة في الكلمة المكتوبة والتميز بينها.
- ٣,١,٦ نطق الحروف المضبوطة بالأشكال.
- ٣,٢ قراءة الكلمات والعبارات
- ٣,٢,١ قراءة الكلمات والعبارات قراءة صحيحة.
- ٣,٢,٢ قراءة الأرقام والأعداد قراءة صحيحة.
- ٣,٢,٣ التوفيق بين الكلمات أو العبارات والصور قراءة.
- ٣,٢,٤ التوفيق بين الكلمات أو العبارات والأرقام أو الأعداد قراءة.
- ٣,٢,٥ مراعاة النبرات عند قراءة الكلمات والعبارات.
- ٣,٣ قراءة الجمل.
- ٣,٣,١ قراءة الجمل السهلة البسيطة قراءة صحيحة.
- ٣,٣,٢ قراءة الفقرة القصيرة قراءة صحيحة.
- ٣,٣,٣ مراعاة النبرات عند قراءة الجمل وال فقرات.
- ٣,٣,٤ الإجابة عن الأسئلة المتعلقة بالمواد المقرّوة.
- ٣,٣,٥ إعلاءة التعبير عن المواد المقرّوة.
- ٣,٣,٦ التعبير الموجه على منوال المواد المقرّوة.
- (٤) مهارة الكتابة
- ٤,١ كتابة الحروف
- ٤,١,١ مسك أدوات الكتابة بطريقة صحيحة.
- ٤,١,٢ الانسجام بين حركة اليد والعين.
- ٤,١,٣ التدرب على تحريك اليد والأصابع حسب الاتجاه الصحيح لتكوين الحروف.

٤,١,٤	وصل النقاط لتكون حرفا.
٤,١,٥	نسخ الحروف بطريقة صحيحة.
٤,١,٦	كتابة الحروف بطريقة صحيحة.
٤,١,٧	ضبط الحروف بالأشكال والمد والشدة ضبطا صحيحا.
٤,٢	كتابة الكلمات والعبارات.
٤,٢,١	وصل الحروف لتكون كلمة.
٤,٢,٢	نسخ الكلمات والعبارات بطريقة صحيحة.
٤,٢,٣	ترتيب الأرقام والأعداد ترتيبا صحيحا.
٤,٢,٤	كتابة الكلمات والعبارات كتابة صحيحة.
٤,٢,٥	كتابة الأرقام والأعداد بطريقة صحيحة.
٤,٢,٦	التوفيق بين الكلمات أو العبارات والصور كتابة.
٤,٢,٧	التوفيق بين الكلمات أو العبارات والأرقام أو الأعداد كتابة.
٤,٢,٨	إملاء الكلمات بطريقة صحيحة.
٤,٣	كتابة الجمل.
٤,٣,١	نسخ الجمل السهلة البسيطة.
٤,٣,٢	نسخ المحفوظات المختارة.
٤,٣,٣	ترتيب الكلمات لتكون جملة مفيدة.
٤,٣,٤	كتابة الجمل السهلة البسيطة.
٤,٣,٥	ترتيب الجمل لتكون فقرة مفهومة.
٤,٣,٦	التوفيق بين الجمل والصور كتابة.
٤,٣,٧	إملاء الجمل السهلة البسيطة.
٤,٣,٨	مراعاة علامات الترقيم عند كتابة الجمل وال فقرات.

(ب) المواقف

يتم اختيار الموضوعات للمرحلة الابتدائية حسب المواقف المتعلقة بالتلاميذ وخبراتهم المباشرة والحياة المحيطة بهم. وكل هذه الموضوعات تدور حول عالم التلاميذ في البيت والمدرسة وألعابهم وآمالهم وصولا إلى متطلبات العصر الحديث مثل العلوم والتكنولوجيا. وكذلك الموضوعات المتعلقة بالوطن لتعزيز حبهم تجاهه لإنشاء الجيل المليزي الواعي المستعد للدفاع عن حرية هذا البلد العزيز.

وهذه المواقف هي:

- (١) في المدرسة (الأدوات الدراسية، الأدوات في الفصل، الأماكن في المدرسة، الألعاب الرياضية، اليوم الرياضي)
- (٢) عالم التلميذ (أعضاء الجسم، الملابس)
- (٣) الأرقام والأعداد
- (٤) الألوان والأشكال والجهات
- (٥) في البيت (الأماكن في البيت، الأدوات في البيت، أعضاء الأسرة)
- (٦) المأكولات والمشروبات
- (٧) الفواكه والخضراوات والنباتات والزهور
- (٨) الحيوانات
- (٩) وسائل النقل
- (١٠) العلوم والتكنولوجيا
- (١١) الهوايات والمهن والآمال
- (١٢) القرية والمدينة والوطن
- (١٣) المواعيد والأوقات والساعات والأيام والشهور

وهذه المواقف يمكن أن يعبر عنها بالوظائف اللغوية المختلفة مثل التحيات والترحيبات والأوامر وطلب الحاجات والتوجيهات والإرشادات والحوارات وغيرها.

(ج) المواد اللغوية

- (١) النظام الصوتي
النظام الصوتي جزء من المتطلبات الأساسية في تعليم اللغة العربية. يهدف هذا النظام إلى جعل التلاميذ قادرين على:
 - ١,١ نطق الحروف نطقا سليما.
 - ١,٢ التمييز بين الحروف.
 - ١,٣ قراءة الكلمات مع مراعاة النبرات السليمة.
 - ١,٤ ممارسة الكلام باستخدام الجمل السهلة والبسيطة مع مراعاة التنغيمات السليمة.
- (٢) المفردات

تضم المفردات ٦٠٠ كلمة من الكلمات المحيطة بالتلاميذ وتتعلق بالموضوعات السابقة. وتكون المفردات المختارة مستعملة وشائعة في جميع المجالات ومسيرة مع التطور اللغوي المعاصر. وتزداد هذه الكلمات حسب نموهم الجسدي والعقلي. وتعد هذه الخطوة مهمة لهم لكسب العلوم العربية والدينية ومعارفها في المرحلة المتقدمة.

قواعد اللغة العربية (٣)

إن قواعد اللغة العربية جزء لا يتجزأ من دراسة اللغة العربية وهي تصون لسان التلاميذ وكتابتهم عند استخدامها. ويهدف تعليم قواعد اللغة العربية إلى تنمية قدرات التلاميذ على استخدام اللغة العربية بقواعدها الصحيحة محوياً وصرفياً حيث يختار بعض الموضوعات المهمة من قواعد اللغة العربية، وهي:

٣,١ الضمائر

٣,١,١ الضمائر المنفصلة (هو، هما، هم، هي، هما، هن، أنت، أنتما، أنتم، أنت، أنتما، أنتن، أنا، نحن)

٣,١,٢ الضمائر المتصلة

٣,١,٢,١ اسم + ضمير

المثال: كتابه، كتابهما، كتابهم، كتابها، كتابهما، كتابهن، كتابك، كتابكما، كتابكم، كتابك، كتابكما، كتابكن، كتابي، كتابنا.

٣,١,٢,٢ فعل + ضمير

المثال:

فعلا، فعلوا، فعلتا، فعلن، فعلت، فعلتما، فعلتم،

فعلت، فعلتما، فعلتن، فعلت، فعلنا.

٣,٢ اسم الإشارة: هذا، هذه، ذلك، تلك، هنا، هناك

٣,٣ حروف الجر: من، إلى، عن، على، في، ب، ك، لـ

٣,٤ الاسم المذكر والاسم المؤنث

٣,٥ أدوات الاستفهام: ما، أين، كم، من، متى، كيف، هل، لماذا، ماذا.

٣,٦ الظرف: فوق، تحت، عند، أمام، وراء، يسار، يمين،

مع، بين، حول، بجانب.

٣,٧ الأفعال

- الفعل الماضي
- الفعل المضارع
- فعل الأمر
- ٣,٨ المفرد والمثنى والجمع
- جمع المذكر السالم
- جمع المؤنث السالم
- جمع التكسير

(٤) الحكم والأمثال

يلتحق ضمن المواد اللغوية بعض الحكم والأمثال العربية الميسر نطقها على ألسنة التلاميذ. وتستخلص هذه الحكم والأمثال من الصيغ ذات ألوان التربية والقيم الفاضلة والأخلاق الحسنة.

- ٤,١ العلم نور
- ٤,٢ الصبر شجاعة
- ٤,٣ من جد وجد
- ٤,٤ من اجتهد لم يجد
- ٤,٥ المؤمن أخو المؤمن
- ٤,٦ آفة الكلام الكذب
- ٤,٧ من أحبك نصحك
- ٤,٨ من كثر إحسانه كثر إخوانه
- ٤,٩ العلم بلا عمل كالشجر بلا ثمرة

(د) مرتكزات المنهج

توجد عدة محتويات المنهج ومن بينها العلم والمعرفة بمختلف أنواعها والقيم الوطنية والتنظيم الاجتماعية والمهارات ذات القيمة الإضافية مثل مهارة التفكير ومهارة استخدام التكنولوجيا الإعلامية والدراسات المستقبلية وتعدد الذكاء والتعلم البناء والتعلم المقارن.

(١) العلم والمعرفة

يشتمل العلم والمعرفة على الميادين والعلوم المختلفة مثل الجغرافيا وغيرها التي لها دور فعال في توسيع علوم اللغة ومهاراتها. كما أنها تشتمل على قضايا العصر التي تؤخذ بعين الاعتبار الدارسين أثناء عملية التعليم والتعلم.

- (٢) القيم النبيلة
إن غرس القيم النبيلة خلال عملية تعلم اللغة العربية وتعليمها يهدف إلى إعداد الإنسان الصالح المتحلى بالأخلاق الفاضلة مع التركيز على بناء جيل الشباب المتمسك بالقيم النبيلة والأخلاق الحسنة. كما ينبغي تنمية القيم المحلية النبيلة للمجتمع الماليزي بصورة مباشرة وغير مباشرة وتجاوزها إلى المستوى الدولي مساهمة مع احتياجات العالم.
- (٣) القيم الوطنية
إن القيم الوطنية التي تغرس أثناء عملية تعليم وتعلم اللغة العربية تهتم اهتماما بالغا بغرس حب التلاميذ لوطنهم وإظهار طاعتهم تجاهه. فضلا عن ذلك، إن غرس هذه العناصر يهدف إلى تكوين المواطنين المسؤولين عن الوطن والأمة.
- (٤) النظم الاجتماعية والثقافية
تشتمل النظم الاجتماعية وثقافتها على التأدب في الكلام واستخدام الأساليب اللغوية المؤدبة وأمثلة اللغة العربية وحكمها.
- (٥) المهارات ذات القيمة الإضافية
تهتم المهارات ذات القيمة الإضافية بخبرات التلاميذ داخل الفصول الدراسية وعالمهم الحقيقي وقضايا العالم المعاصرة. وبناء على ذلك، فإن المنهج المتكامل في تعليم اللغة العربية يربط التعليم بالمهارات الأخرى التي تلبى الحاجيات المعاصرة. وتعني المهارات ذات القيمة الإضافية مهارة التفكير ومهارة استخدام التكنولوجيا الإعلامية والاتصالية ومهارة تعلم أسلوب التعلم والدراسات المستقبلية وتعدد الذكاء والتعلم المقارن.

التقييم

يكون تقييم التلاميذ مستمرا عند عملية التعليم والتعلم مساهمة مع التقييم الذي تديره المدارس الابتدائية (PKSR).